



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
20 February 2012
Russian
Original: English

Комитет по экономическим, социальным и культурным правам

Сорок восьмая сессия

30 апреля – 18 мая 2012 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Предварительная повестка дня и аннотации

Записка Генерального секретаря

1. Сорок восьмая сессия Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, учрежденного в соответствии с резолюцией 1985/17 Экономического и Социального Совета, состоится в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (во Дворце Вильсона) 30 апреля – 18 мая 2012 года. Первое заседание начнется в 10 ч. 00 м. в понедельник, 30 апреля 2012 года.
2. Прилагаемая предварительная повестка дня сорок восьмой сессии Комитета и аннотации к ней были подготовлены Генеральным секретарем в соответствии с правилом 4 правил процедуры Комитета.
3. Внимание государств-участников обращается, в частности, на аннотации к пункту 6, содержащие перечень докладов, которые будут представлены Комитету на его сорок восьмой и последующих сессиях.

Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Организация работы.
3. Вопросы существа, возникающие в ходе осуществления Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.
4. Последующие меры в связи с рассмотрением докладов, представленных в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта.
5. Отношения с органами Организации Объединенных Наций и другими договорными органами.
6. Рассмотрение докладов:
 - а) доклады, представленные государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта;
 - б) доклады, представленные специализированными учреждениями в соответствии со статьей 18 Пакта.
7. Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта.
8. Формулирование предложений и рекомендаций общего характера на основе рассмотрения докладов, представленных государствами – участниками Пакта и специализированными учреждениями.
9. Разное.

Аннотации

1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилом 5 правил процедуры Комитета первым пунктом повестки дня любой сессии является утверждение повестки дня за исключением избрания должностных лиц, когда это требуется в соответствии с правилом 14. В соответствии с правилом 6 во время сессии Комитет может пересматривать повестку дня и в случае необходимости добавлять, исключать или откладывать пункты.

2. Организация работы

В соответствии с правилом 8 своих правил процедуры в начале каждой сессии Комитет рассматривает соответствующие организационные вопросы, включая расписание своих заседаний. В этой связи внимание обращается на изложенную в настоящем документе ориентировочную программу работы сессии, подготовленную в соответствии со сложившейся практикой Генеральным секретарем в консультации с Председателем Комитета.

3. Вопросы существа, возникающие в ходе осуществления Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах

В соответствии с правилом 65 своих правил процедуры Комитет может разрабатывать замечания общего порядка, основанные на различных статьях и положениях Пакта, в целях оказания помощи государствам-участникам в вы-

полнении ими своих обязательств по представлению докладов. На своей четырнадцатой сессии (28 апреля – 17 мая 1996 года) Комитет постановил, что начиная с его пятнадцатой сессии его дискуссии, касающиеся осуществления Пакта (дни общей дискуссии, рассмотрение и утверждение замечаний общего порядка, методы работы, представления НПО и т.д.), будут проводиться в рамках данного пункта повестки дня. На нынешней сессии Комитет продолжит обсуждение проекта замечаний общего порядка по вопросу о праве на сексуальное и репродуктивное здоровье и продолжит обсуждение разработки замечаний общего порядка о праве на справедливые и благоприятные условия труда. Комитет также продолжит свою работу по пункту 3 статьи 2 Пакта с целью изучения вопроса о подготовке заявления по этой теме.

Во время сессии Комитет также перейдет ко второму чтению проекта правил процедуры в связи с Факультативным протоколом к Пакту, а также обсудит другие методы работы, в особенности касающиеся проведения диалогов с делегациями государств-участников на двух заседаниях вместо трех.

4. Последующие меры в связи с рассмотрением докладов, представленных в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта

На своих сессиях Комитет систематически обсуждает последующие меры. На нынешней сессии при наличии времени Комитет рассмотрит результаты обсуждения на Межкомитетском совещании в июне 2011 года, сосредоточенном на более структурированном и согласованном подходе к последующим мерам всех договорных органов.

5. Отношения с органами Организации Объединенных Наций и другими договорными органами

В рамках этого пункта повестки дня Комитет при необходимости рассмотрит вопросы, вытекающие из итогов работы Межкомитетского совещания, состоявшегося 27–29 июня 2011 года, и Совещании председателей договорных органов по правам человека, состоявшегося 30 июня – 1 июля 2011 года. В распоряжение членов Комитета предоставляется документация, касающаяся обоих совещаний. Члены Комитета также будут проинформированы о деятельности, проведенной другими договорными органами, в связи с их работой.

6. Рассмотрение докладов

а) Доклады, представленные государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта

В соответствии с пунктом 2 правила 61 своих правил процедуры Комитет, как правило, рассматривает доклады, представленные государствами-участниками по статье 16 Пакта, в порядке их получения Генеральным секретарем. Представители государств, представивших доклады, имеют право присутствовать на заседаниях Комитета во время рассмотрения их докладов; такие представители должны иметь возможность выступать с заявлениями по докладом, представленным их правительствами, и отвечать на вопросы, которые могут быть им заданы членами Комитета.

В соответствии с пунктом 2 правила 62 правил процедуры Комитета в декабре 2011 года Генеральный секретарь вербальными нотами сообщил соответствующим государствам-участникам о дате открытия и продолжительности сорок восьмой сессии Комитета и предложил им направить своих представителей для присутствия на заседаниях Комитета, на которых будут рассмотрены их

доклады. Генеральный секретарь в консультации с Председателем Комитета подготовил ориентировочный график рассмотрения этих докладов.

На 16 января 2012 года Генеральным секретарем были получены 46 перечисленных ниже докладов, которые ожидают рассмотрения Комитетом. Доклады государств-участников, запланированные для рассмотрения на сорок восьмой (апрель–май 2012 года) и сорок девятой (ноябрь 2012 года) сессиях Комитета указаны в последних столбцах помещенных ниже таблиц. Доклады, которые намечены к внесению в график для рассмотрения на последующих сессиях Комитета, – это следующие пять–семь докладов, полученные Комитетом, в хронологическом порядке их поступления. График их рассмотрения Комитетом на его сорок девятой и последующих сессиях подлежит утверждению Комитетом.

В следующих ниже таблицах не включены государства-участники, которым были направлены просьбы представить доклады к конкретным срокам, при невыполнении которых Комитет приступит к рассмотрению осуществления экономических, социальных и культурных прав на их территории в отсутствие докладов.

<i>Первоначальные доклады</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
1. Джибути (первоначальный и второй доклады)	E/C.12/DJI/1-2	21 июля 2010 года	30 июня 2009 года	
2. Эфиопия (первоначальный–третий периодические доклады)	E/C.12/ETH/1-3	28 июля 2009 года	30 июня 1995 года 30 июня 2000 года 30 июня 2005 года	Сорок восьмая сессия, апрель–май 2012 года
3. Габон	E/C.12/GAB/1	26 октября 2011 года	30 июня 1990 года	
4. Индонезия	E/C.12/IDN/1	20 октября 2012 года	22 мая 2007 года	
5. Мавритания	E/C.12/MRT/1	20 августа 2009 года	30 июня 2007 года	Сорок девятая сессия, ноябрь 2012 года
6. Черногория	E/C.12/MNE/1	26 декабря 2011 года	30 июня 2008 года	
7. Того	E/C.12/TGO/1	26 января 2010 года	30 июня 1990 года	
8. Объединенная Республика Танзания (первоначальный–третий периодические доклады)	E/C.12/TZA/1-3	25 августа 2009 года	30 июня 1990 года 30 июня 1995 года 30 июня 2000 года	Сорок девятая сессия, ноябрь 2012 года

<i>Вторые периодические доклады</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
9. Албания (второй и третий периодические доклады)	E/C.12/ALB/2-3	9 апреля 2010 года	30 июня 2009 года 30 июня 2014 года	
10. Армения	E/C.12/ARM/2	8 июля 2011 года	30 июня 2000 года	
11. Босния и Герцеговина	E/C.12/BIH/2	9 августа 2010 года	30 июня 2010 года	
12. Китай (второй доклад)	E/C.12/CHN/2	30 июня 2010 года	30 июня 2010 года	
Гонконг (третий доклад)	E/C.12/CHN-HKG/3			
Макао (второй доклад)	E/C.12/CHN-MAC/2			
13. Чешская Республика	E/C.12/CZE/2	30 ноября 2010 года	30 июня 2007 года	
14. Иран (Исламская Республика)	E/C.12/IRN/2	3 ноября 2009 года	30 июня 1995 года	
15. Кувейт	E/C.12/KWT/2	31 марта 2010 года	30 июня 2009 года	
16. Литва	E/C.12/LTU/2	1 февраля 2010 года	30 июня 2009 года	
17. Монако (второй и третий периодические доклады)	E/C.12/MCO/2-3	26 мая 2011 года	30 июня 2009 года	
18. Перу (второй–четвертый периодические доклады)	E/C.12/PER/2-4	26 мая 2009 года	30 июня 1995 года 30 июня 2000 года 30 июня 2005 года	Сорок восьмая сессия, апрель–май 2012 года
19. Руанда (второй–четвертый периодические доклады)	E/C.12/RWA/2-4	20 января 2010 года	30 июня 1990 года 30 июня 1995 года 30 июня 2000 года	
20. Сербия	E/C.12/SRB/2	24 марта 2011 года	30 июня 2010 года	
21. Словакия	E/C.12/SVK/2	25 июня 2009 года	30 июня 2007 года	Сорок восьмая сессия, апрель–май 2012 года
22. Словения	E/C.12/SVN/2	22 июня 2011 года	30 июня 2010 года	
23. Таджикистан (второй и третий периодические доклады)	E/C.12/TJK/2-3	22 сентября 2011 года	30 июня 2011 года	
24. Узбекистан	E/C.12/UZB/2	2 июля 2010 года	30 июня 2010 года	

<i>Вторые периодические доклады</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
25. Вьетнам (второй–четвертый периодические доклады)	E/C.12/VNM/2-4	15 сентября 2011 года	30 июня 1995 года 30 июня 2000 года 30 июня 2005 года	
<i>Третьи периодические доклады</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
26. Азербайджан	E/C.12/AZE/3	29 сентября 2009 года	30 июня 2009 года	
27. Эквадор	E/C.12/ECU/3	8 сентября 2009 года	30 июня 2009 года	Сорок девятая сессия, ноябрь 2012 года
28. Сальвадор (третий–пятый периодические доклады)	E/C.12/SLV/3-5	5 января 2011 года	30 июня 2010 года	
29. Гватемала	E/C.12/GTM/3	16 декабря 2011 года	30 июня 2008 года	
30. Ямайка (третий и четвертый периодические доклады)	E/C.12/JAM/3-4	6 января 2010 года	30 июня 2003 года 30 июня 2008 года	
31. Япония	E/C.12/JPN/3	22 декабря 2009 года	30 июня 2006 года	
32. Непал	E/C.12/NPL/3	12 июля 2011 года	30 июня 2011 года	
33. Новая Зеландия	E/C.12/NZL/3	15 мая 2009 года	30 июня 2008 года	Сорок восьмая сессия, апрель–май 2012 года
34. Румыния (третий–пятый периодические доклады)	E/C.12/ROU/3-5	15 ноября 2011 года	30 июня 1994 года 30 июня 1999 года 30 июня 2004 года	
<i>Четвертые периодические доклады</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
35. Австрия	E/C.12/AUT/4	28 июля 2010 года	30 июня 2010 года	
36. Беларусь (четвертый–шестой периодические доклады)	E/C.12/BLR/4-6	19 ноября 2010 года	30 июня 2009 года	
37. Бельгия	E/C.12/BEL/4	9 июля 2010 года	30 июня 2010 года	
38. Болгария (четвертый и пятый периодические доклады)	E/C.12/BGR/4-5	31 июля 2009 года	30 июня 1999 года 30 июня 2004 года	Сорок девятая сессия, ноябрь 2012 года

<i>Четвертые периодические доклады</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
39. Исландия	E/C.12/ISL/4	19 января 2010 года	30 июня 2008 года	Сорок девятая сессия, ноябрь 2012 года
40. Парагвай	E/C.12/PRY/4	6 октября 2011 года	30 июня 2011 года	
41. Португалия	E/C.12/PRT/4	31 января 2011 года	30 июня 2005 года	
<i>Пятые периодические доклады</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
42. Дания	E/C.12/DNK/5	25 января 2010 года	30 июня 2009 года	
43. Норвегия	E/C.12/NOR/5	28 июня 2010 года	30 июня 2010 года	
44. Испания	E/C.12/ESP/5	30 июня 2010 года	30 июня 2009 года	Срок восьмая сессия, апрель–май 2012 года
<i>Шестые периодические доклады</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
45. Финляндия	E/C.12/FIN/6	15 июля 2011 года	30 июня 2010 года	
46. Украина	E/C.12/UKR/6	21 июня 2011 года	30 июня 2011 года	

б) Доклады, представленные специализированными учреждениями в соответствии со статьей 18 Пакта

В соответствии с правилом 67 его правил процедуры Комитету поручается рассмотрение докладов, представленных специализированными учреждениями во исполнение статьи 18 Пакта.

В соответствии с правилом 68 правил процедуры представители соответствующих специализированных учреждений могут делать заявления по вопросам, входящим в сферу деятельности их соответствующих организаций. Генеральный секретарь предложил, чтобы своих представителей для участия в заседаниях Комитета направили следующие специализированные учреждения, органы Организации Объединенных Наций и финансовые учреждения: Международная организация труда (МОТ), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат-ООН), Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС), Международный

валютный фонд (МВФ), Всемирный банк и Всемирная торговая организация (ВТО).

Все доклады, которые могут быть получены от специализированных учреждений в соответствии со статьей 18 Пакта, позднее будут представлены Комитету.

7. Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта

В соответствии с пунктом 1 правила 59 своих правил процедуры Комитет на каждой сессии рассматривает положение дел с представлением докладов согласно статьям 16 и 17 Пакта и может представлять Совету соответствующие рекомендации, включая рекомендации относительно направления Генеральным секретарем напоминаний тем государствам-участникам, от которых доклады не были получены. По этому пункту Комитету будет представлен следующий документ:

Записка Генерального секретаря о государствах – участниках Пакта и положении дел с представлением докладов (E/C.12/48/2).

8. Формулирование предложений и рекомендаций общего характера на основе рассмотрения докладов, представленных государствами – участниками Пакта и специализированными учреждениями

Во исполнение правила 64 своих правил процедуры Комитет может пожелать подготовить предложения и рекомендации общего характера на основе рассмотрения им докладов, представленных государствами-участниками, и докладов, представленных специализированными учреждениями, в целях оказания помощи Совету в выполнении, в частности, его обязанностей в соответствии со статьями 21 и 22 Пакта. Комитет может также пожелать представить на рассмотрение Совета предложения в связи со статьями 19, 22 и 23 Пакта.

9. Разное

На своей двадцать первой сессии (1999 год) Комитет постановил включить в свою повестку дня постоянный пункт "Разное", в рамках которого он может рассматривать любой вопрос, не относящийся к другим постоянным пунктам повестки дня.

Оrientировочная программа сорок восьмой сессии Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (30 апреля – 18 мая 2012 года)

Первая неделя: 30 апреля – 4 мая 2012 года

Понедельник, 30 апреля

1-е заседание	(открытое)	<i>Пункт 1</i>	Утверждение повестки дня
		<i>Пункт 2</i>	Организация работы
		<i>Пункт 7</i>	Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта
2-е заседание	(закрытое)	<i>Пункт 9</i>	Разное
		<i>Пункт 5</i>	Отношения с органами Организации Объединенных Наций и другими договорными органами
		<i>Пункт 3</i>	Вопросы существа, возникающие в ходе осуществления Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах: представления НПО

Вторник, 1 мая

3-е заседание	(открытое)	<i>Пункт 6</i>	Рассмотрение докладов: Словакия
4-е заседание	(открытое)	<i>Пункт 6</i>	Рассмотрение докладов: Словакия (продолжение)

Среда, 2 мая

5-е заседание	(открытое)	<i>Пункт 6</i>	Рассмотрение докладов: Словакия (продолжение)
6-е заседание	(открытое)	<i>Пункт 6</i>	Рассмотрение докладов: Перу

Четверг, 3 мая

7-е заседание	(открытое)	<i>Пункт 6</i>	Рассмотрение докладов: Перу (продолжение)
8-е заседание	(открытое)	<i>Пункт 6</i>	Рассмотрение докладов: Перу (продолжение)

Пятница, 4 мая

9-е заседание	(открытое)	<i>Пункт 6</i>	Рассмотрение докладов: Новая Зеландия
10-е заседание	(открытое)	<i>Пункт 6</i>	Рассмотрение докладов: Новая Зеландия (продолжение)

Вторая неделя: 7–11 мая

Понедельник, 7 мая

11-е заседание	(открытое)	<i>Пункт 6</i>	Рассмотрение докладов: Новая Зеландия (продолжение)
12-е заседание	(открытое)	<i>Пункт 6</i>	Рассмотрение докладов: Испания

Вторник, 8 мая

13-е заседание (открытое) *Пункт 6* Рассмотрение докладов: Испания
(продолжение)

14-е заседание (открытое) *Пункт 6* Рассмотрение докладов: Испания
(продолжение)

Среда, 9 Мая

15-е заседание (открытое) *Пункт 6* Рассмотрение докладов: Эфиопия

16-е заседание (открытое) *Пункт 6* Рассмотрение докладов: Эфиопия
(продолжение)

Четверг, 10 мая

17-е заседание (открытое) *Пункт 6* Рассмотрение докладов: Эфиопия
(продолжение)

18-е заседание (закрытое) *Пункт 3* Вопросы существа, возникающие в ходе
осуществления Международного пакта об
экономических, социальных и культурных
правах

Пятница, 11 мая

19-е заседание (закрытое) *Пункт 3* Вопросы существа, возникающие в ходе
осуществления Международного пакта об
экономических, социальных и культурных
правах

20-е заседание (закрытое) *Пункт 3* Вопросы существа, возникающие в ходе
осуществления Международного пакта об
экономических, социальных и культурных
правах

Третья неделя: 14–18 мая**Понедельник: 14 мая**

21-е заседание (закрытое) *Пункт 3* Вопросы существа, возникающие в ходе
осуществления Международного пакта об
экономических, социальных и культурных
правах

22-е заседание (закрытое) *Пункт 3* Вопросы существа, возникающие в ходе
осуществления Международного пакта об
экономических, социальных и культурных
правах

Вторник, 15 мая

23-е заседание (закрытое) *Пункт 3* Вопросы существа, возникающие в ходе
осуществления Международного пакта об
экономических, социальных и культурных
правах

(закрытое) *Пункт 6* Рассмотрение докладов: Утверждение
заключительных замечаний

24-е заседание	(закрытое)	<i>Пункт 6</i>	Рассмотрение докладов: Утверждение заключительных замечаний
Среда, 16 мая			
25-е заседание	(закрытое)	<i>Пункт 6</i>	Рассмотрение докладов: Утверждение заключительных замечаний
26-е заседание	(закрытое)	<i>Пункт 6</i>	Рассмотрение докладов: Утверждение заключительных замечаний
Четверг, 17 Мая			Выходной, заседаний не запланировано
Пятница, 18 мая			
27-е заседание	(закрытое)	<i>Пункт 6</i>	Рассмотрение докладов: Утверждение заключительных замечаний
		<i>Пункт 3</i>	Вопросы существа, возникающие в ходе осуществления Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах
		<i>Пункт 4</i>	Последующие меры в связи с рассмотрением докладов, представленных в связи со статьями 16 и 17 Пакта
		<i>Пункт 8</i>	Формулирование предложений и рекомендаций общего характера
		<i>Пункт 9</i>	Разное
28-е заседание	(закрытое)	<i>Пункт 9</i>	Разное
	(открытое)		Заккрытие сессии